

LHB PA PAY MAX

全面覆蓋各年齡段，60 歲及以上人群亦可投保*。



意外事故
的治療費用保障。

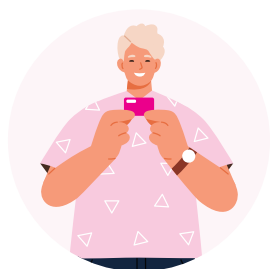


收入保障
(因意外事故而住院
可獲得收入補償金)。



24 小時保障。

*投保年齡為 30 天至 85 歲。



收入不中斷：

因意外事故而住院可獲得收入補償金。



提供意外事故治療費用：

受傷費用由我們為您支付，
保障額度高達 30 萬泰銖⁽¹⁾；
在醫院網絡接受治療無需墊付費用⁽²⁾。



為家人建立堅實保障：

意外身故保障額度高達 1,000 萬泰銖⁽¹⁾；
若為公共意外，保障額度將翻倍至兩倍。



全球覆蓋： 24 小時保障。

備注：(1) 適用於計劃 6，僅限非駕駛或非乘坐摩托車導致的意外事故。

(2) 意外事故發生後，受保人可出示身份證、護照或政府機關的身份證件（帶有照片的證件）進行驗證，並在相關合作醫院就醫時查詢人壽保險服務，在所選醫療費用保額內無需墊付醫療費用。如果受保人不在相關合作醫院就醫，亦可在其他醫院就醫並先自行墊付費用，隨後憑診斷證明書及收據原件前往本公司辦理理賠報銷。

保障計劃表

保險福利 ⁽¹⁾	保險計劃 (泰銖)					
	計劃 1	計劃 2	計劃 3	計劃 4	計劃 5	計劃 6
1. 因以下原因而導致身故、全殘、殘疾及其他 ⁽²⁾ ：						
1.1 非駕駛或非乘坐摩托車導致的意外事故，最高不超過	300,000	500,000	1,000,000	2,000,000	5,000,000	10,000,000
1.2 駕駛或乘坐摩托車導致的意外事故，最高不超過	150,000	250,000	500,000	1,000,000	2,500,000	5,000,000
1.3 遭謀殺或遭他人侵害，最高不超過	300,000	500,000	1,000,000	2,000,000	5,000,000	10,000,000
1.4 公共意外事故，最高不超過	600,000	1,000,000	2,000,000	4,000,000	10,000,000	20,000,000
2. 每次意外事故的治療費用，最高不超過	10,000	15,000	45,000	100,000	200,000	300,000
3. 每天因意外事故而住院治療的收入補償金 (不含駕駛或乘坐摩托車導致的意外事故) ⁽³⁾	1,000	2,000	2,000	2,000	3,000	5,000
4. 緊急救護服務	-	-	-	✓	✓	✓

保險費率表

職業類別	投保年齡	每人年繳保費 (泰銖)					
		計劃 1	計劃 2	計劃 3	計劃 4	計劃 5	計劃 6
職業等級 1	30 天 - 15 歲	1,850	2,450	4,300	-	-	-
	16 - 60 歲	1,850	2,450	4,300	7,700	18,500	31,500
	61 - 65 歲	2,100	2,700	4,800	8,500	20,200	-
	66 - 70 歲	2,500	3,200	5,600	10,000	23,500	-
	71 - 75 歲	3,100	4,100	7,100	12,700	30,500	-
	76 - 85 歲	3,800	5,600	10,000	-	-	-
職業等級 2	30 天 - 15 歲	2,500	3,300	5,700	-	-	-
	16 - 60 歲	2,500	3,300	5,700	10,200	24,600	38,000
	61 - 65 歲	2,800	3,600	6,400	11,300	26,900	-
	66 - 70 歲	3,300	4,300	7,400	13,300	31,300	-
	71 - 75 歲	4,100	5,500	9,400	16,900	40,600	-
	76 - 85 歲	4,700	7,300	12,900	-	-	-
職業等級 3	30 天 - 15 歲	-	-	-	-	-	-
	16 - 60 歲	2,900	3,900	6,800	-	-	-
	61 - 65 歲	3,300	4,300	7,600	-	-	-
	66 - 70 歲	4,000	5,100	8,800	-	-	-
	71 - 75 歲	4,900	6,500	11,200	-	-	-

備注：

(1) 保障區域：全球 24 小時保障，保障期限為 1 年。

(2) 殘疾及其他的保險福利，包括視力、聽力及語言表達能力，均按保單約定的比例給付。

(3) 知有要入住重症監護室 (ICU)，本公司將按住院治療的收入補償金額的兩倍給付該項津貼，最高不超過 7 天。此外，每次受傷的住院治療收入補償金累計給付天數最高不超過 365 天。

職業類別

職業等級 1：指企業業主、服務人員或管理人員、文職人員或銷售人員，大部分在辦公室工作，包括無需使用機械的人員，其工作環境的意外事故風險等級較低。

職業等級 2：指企業業主、管理人員或員工，偶爾需要外出辦公，或屬於特定專業或半專業工作的工廠員工，這些專業人員有時可能須使用機械，或長時間在室外工作，其工作環境的意外風險屬於中等水平。

職業等級 3：指技工人員或生產製造流程人員或服務人員，大部分需要操作重型機械或使用體力勞動，以及需要經常出差或在外辦公的人員，其工作環境的意外事故風險等級較高。

職業等級 4：指從事特殊職業的人員，無法歸類于 1、2 或 3 的職業等級，此類工作環境的意外事故風險等級極高。

備注：

- 本公司不承保從事高風險職業人員的投保申請，包括高空擦窗工、職業拳擊手、摔角手、摩托車出租司機、十輪卡車司機、消防員、雜技演員、特技替身演員、騎師、練馬師或馬夫、馴獸師、潛水員、伐木工人和林業工人 (在森林內)、警察以及軍人 (野外作業)。
- 本表所列保費僅供參考，可能會因各種因素而調整，如年齡、個人職業等級、本公司理賠經驗，且須經過監管登記機關核准，具體條件以保單為準。
- 承保審核須符合公司的規定及標準。
- 保費可部分用於抵扣個人所得稅，具體規則須符合稅務局的規定為準。
- 申請投保、變更或終止主保險合同，可能會影響年度可抵扣個人所得稅的保費金額。

滿額賠付個人意外保險 (PA Pay Max) 除外保障共有 20 項，例如：

1. 受保人在酒精、毒品或麻醉藥品影響下無法控制精神狀態的行為。其中“處於酒精影響下”的標準，如果進行血液檢測出現酒精含量達到或超過 150 毫克/分升。
2. 自殺、自殺未遂或故意自傷。
3. 因椎間盤突出 (Disc Herniation)、脊椎滑脫 (Spondylolisthesis)、椎間盤退化性變 (Degenerative Disc Disease)、脊椎退化性變 (Spondosis) 以及脊椎峽部裂或椎弓峽部崩裂 (Spondylolysis) 引起的腰背疼痛；但因意外事故導致脊柱骨折 (Fracture) 或脫位 (Dislocation) 的情況除外。
4. 戰爭、入侵、外敵敵對行為或無論宣戰與否的類似戰爭行動、內戰、武裝叛亂、謀反、暴亂、罷工、騷亂、革命、軍事政變、宣佈戒嚴或導致宣佈或維持戒嚴的任何事件。
5. 恐怖主義行為等。

此外，有關滿額賠付個人意外保險 (PA Pay Max) 的責任免責及具體保障條件的更多詳情可在保單查閱。

提示：投保者在每次決定投保前，應瞭解保障詳情和條件。

備注：

LHB 滿額賠付個人意外保險 (LHB PA Pay Max) 是滿額賠付個人意外保險 (PA Pay Max) 的市場營銷名稱。

Land and Houses Bank Public Company Limited 作為人壽保險經紀人，僅負責推薦人壽保險產品及提供保費代收便利服務。

保障條件及相關權益由泰國人壽保險 (大眾) 有限公司 (Muang Thai Life Assurance Public Company Limited) 負責，

具體以保單約定的條款為準。

免責說明：本中文譯文僅供參考，泰文原文應為唯一具有法律約束力的版本。如果中文譯文與泰文原文之間存在任何歧義，應以泰文原文為準。

加倍幸福，更多特權，為尊貴客戶獻上專屬禮遇。



泰國微笑俱樂部
(Muang Thai Smile Club) 會員
通過豐富多彩的活動與多元化特權，
為每一種生活方式增添非凡幸福。

- 通過各種歡樂活動與特權收穫快樂與微笑。
- 全天候 24 小時隨時通過 MTL Click 應用程序兌換 Smile Point 積分。
- 作為 The Ultimate & Beyond Prestige 會員，尊享更高層次的卓越幸福體驗。



全方位健康關懷，
泰國人壽保險客戶專屬福利。

為您提供專屬健康特權。撥打 MTL Health Buddy 0 2290 2424 按 3，諮詢健康問題並尊享以下多項健康服務與福利：

- 健康問題諮詢
- 尋找對症醫生
- 尋找專科醫療中心
- 預約就診服務
- 靶向治療 (Targeted Therapy)
- 藥劑師電話用藥建議與諮詢
- 更多專屬禮遇

泰國人壽保險(大眾)有限公司 (Muang Thai Life Assurance Public Company Limited)
僅為客戶提供協調服務。



MTL Click
應用程序

匯集泰國人壽保險的所有服務，
隨時隨地為您提供便捷體驗。

無論身在何處，保單事宜皆可打理。

- 查詢保單信息
- 在綫申請理賠
- 繳納保費
- 在綫醫生查詢
- 視頻通話辦理業務
- 兌換 Smile Club 積分
- 更多其他服務



請即扫码

銷售人員 ID LINE

電話號碼 銷售日期



MUANG THAI LIFE
ASSURANCE

泰國人壽保險（大眾）有限公司
250, Rachadapisek 路, Huaykwang 區, Bangkok 府, 10310



立即扫码！

www.lhbank.co.th



13.07.2026

详情请咨询各银行分行 1327
0 2359 0000